

Año III

PUIGCERDA 27 DE MARZO DE 1921

Núm. 101

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Números atrasados, 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.

Fuera: " 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios médicos
No se devuelven los originales

Gran Comers de Queviures i altres articles

Antiga Cooperativa

Guillerm Maig

Carrer d'Espanya, 39

Teléfon 19

Noves rebaixes de preus als
Olis - Vins - Sucres - Arrosos - Bacallá

Preus especials desde 5 Kts.

El río CAROL y las AGUAS de LANÓS

Comisión Comarcal Pro-Caról

El pasado día 23 del actual, y prosiguiendo en el cumplimiento que se ha impuesto a esta Comisión Comarcal de velar por la integridad del río Caról y su fuente mas caudalosa el Lago Lanós que la Compañía «du Midi,» quiere desviar, reunióse bajo la presidencia del Sr. Alcalde.

El Sr. Martí dió cuenta de una carta recibida del Exmo. Sr. D. Miguel Villanueva, ex-presidente del Congreso, en la cual ofrece su valiosísimo concurso en favor de los intereses comarcales.

Hizo notar, además, el Sr. Martí que esta adhesión del Sr. Villanueva puede ser tenida en muchísima estima, puesto que dicho Sr. conoce el país, donde veranea algunos días siempre que sus ocupaciones se lo permiten y conoce bien esa enojosa cuestión.

La carta del Sr. Villanueva es otro alegato a favor de la teoría de la comisión al sustentar en su recurso que no era competente el Sr. Gobernador Civil de la provincia para autorizar la publicación del edicto de la Jefatura de Obras Públicas, ya que según su autoriza-

da opinión debía entablarse la cuestión en el terreno diplomático.

Se acordó agradecer el valioso apoyo.

La comisión se ha dirigido a la Jefatura de Obras Públicas de la Provincia pidiendo antecedentes respecto a la contestación dada por la misma al recibo de la nota mandada al Gobierno Civil por la Prefectura de Perpiñán, en que se avisaba el proyecto de la Compañía «du Midi», de aumentar el embalse del Lago Lanós y desvío de sus aguas hacia el Ariege

.....@.....

Se acordó dirigirse al Sr. Embajador de España en París pidiendo los datos necesarios para una exposición que se formulará y elevará al Ministerio de Estado.

Quedan remitidas todas las instancias que los usuarios del Caról y Segre elevan a Obras Públicas precisando la extensión de las tierras regadas y fuertes para aprovechamientos industriales y dejando ver como el atentado al río Caról implicaría la muerte de la agricultura y de la industria de ésta hermosa Cerdanya.

X

Del meu Breviari

El sol començava a abaixar-se. La llum de la tarda dorava al fullatje donant a les fulles dels arbres del passeig una transparència ambarina.

En la campinya, se sentian les esquelles del bestiar, el trecateig de les carretes i el cant endormiscat

dels pagesos que plegaven dels trevalls.

Desitjant gosar de les belleses de l' hora, havia sortit per passejar-me i hem dirigit a les afores de la vileta.

Per la mateixa carretera i en sentit contrari al quin anava jo, venia una damisel-la de caminar *bertinesc*.

Era jove i hermosa, blanca com una figurina d'

blanc marmol. Els seus ulls de mirada carinyosa eran negres com la fosca, adornava la seva testa de cabell d'or un capell de blancura impacable i cobrián el seu cos finas telas d'uns colors clars.

Els darrers raigs del sol que li donaven a les espatlles, marcaven els conformes adorables del seu cos, blincadiç com una fulla de palmera.

Devant de tanta hermosura em vaig commouer profundament.

Passaren els dies i com mes anaven passant, mes pensaba amb aquella gentil figurina de comprenedora bellesa.

A la mateixa hora i sens havernos-ho dit, concurriem al mateix passeig, que a mi ja s'em feia necessari, no per fruir de les belleses que'ns regalaba la Natura, sinó per a veurer a *ella* qu'era ma il·lusió encisadora.

Un dia de dolça recordança vaig poger parlar-hi i allavors li digué lo que per ella sentia, i la seva consta fou tota plena d'alagadores esperances que'm feian pensar en dies ditxosos.

Era una tarda quieta, un ventet tressc, feia moure el fullam dels arbres qu'adornaven la passejada, endemitz de tanta quietut sols se sentia el cant d'un rusinyol qu'estava demunt nostre, en una de les rames del arbre que'ns servia d'ombrel-la.

Ella parlava i el ressó de la seva veu venia a mi presentantme-la mes hermosa. Després d'una paua es posà tota trista i pensativa.

—En que pensas?

—No se... Amb alguna cosa misteriosa que'ns volta, penso amb l'amor...

S'aturà una estona i continuá:

—Aborresc als homes que amb un casament hi fan un negoci o sia a n'aquells que's casen perquè la que ha d'esser la seva companya te diners que'ls hi poden proporcionar vida regalada i plena de comoditats...

I al dir això de sos ulls brollaren dues llàgrimes com dues perles.

Sota'ls arbres començava a formarse una misteriosa penombra.

No sé si conmogut per les seves reflexions en les que s'hi veia el seu bon cor o bé si amb l'instint de volger-li demostrar una vegada mes que l'estimava, el cas es que sentí desitjos insaciabls de besar-la i ho

vaig fer; un petó llarc... fou la nostra primera prova d'estimació.

Acabat el veraneig, ella parti envers la ciutat i jo vaig restar en aquesta hermosa terra sentint amb gran dolor la seva marcha i presentint un acabament de les nostres relacions.

Poc temps després i com a epilog d'aquelles hores felisses vaig llegir: Ha sido pedida la mano de l'admirable señorita X para el dignísimo señor don C de la N... La boda se celebrará en breve.

Em confirmá la fatal nova llegida en el diari, una carta d'ella.

El mon es aixís... Un negoci, desfà la felicitat de dos cors.

EDMOND JORDI

Confidencies

.....

I

7-IV-20

Estimadissima Roser;

Han passat quinze dies sens que hagi tingut cap notícia teva, i la veritat, estic engüniosa per si t'ha correut quelcom encare que... perdona'm, les apariencies no deuen jutjar-se, i molt menys quan no hi ha motius. Emperò noto en les teves derrers lletres un no se qué d'estrany...; tal vegada estás enutjada amb la teva amiga? si es així, perdona'm, potser las meves vulgaritats ingénues han ferit la teva susceptibilitat..;

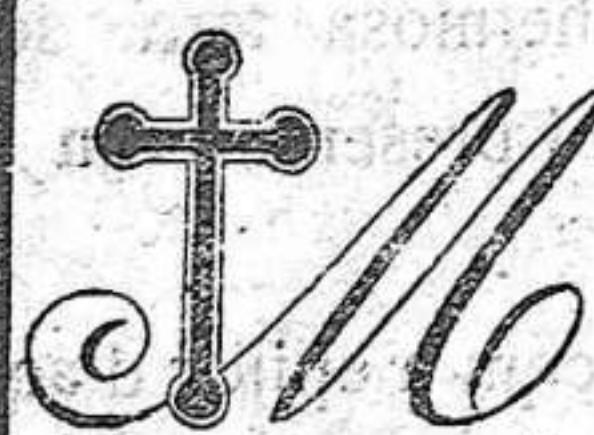
Precisament avui fa un any que ambdues sortiem del mateix col·legi... No recordes que al encaixar nostres mans ens pròmetersem mutuament comunicar-nos totes les impressions, tots els actes i adhuc els secrets mes intims de nostre cor?

Doncs perque no ets més expressiva i mes sincera en les teves lletres?

Es que ja no em tens confianza?

Oh amiga meva, escriu-me aviat i treume d'a queix dubte que fa estarme inquieta malgrat l'aureola de felicitat que'm volta.

Ahir mateix el papà va dirme qu'estava trista i jo vaig negar-li tinc de confessar-te que efectivament



En Genís Gausachs Siñor

Morí el dia 13 del corrent

en la seva casa de camp «Masía casa de Deu» de Arenys de Munt

(A. C. S.)

La seva afigida esposa Eularia Gausachs, fill, filla Elisa, fill polític Ramón Esteva i Deulofeu, net Josep Esteva i Gausachs, germana política, nebots, cosins i demés parents al participar als seus amics i coneixuts tan irreparable perdua, els preguen lo tinguin present en llurs oracions.

Mars de 1921.

Semana Santa

Jueves.—La Comunión General de la Parroquia, vióse muy concurrida de fieles que se acercaron devotamente a la sagrada mesa.

Por la tarde apesar del temporal de viento reinante nuestros templos y capillas viéronse visitadísimos. Estaban todos arreglados con exquisito gusto y profusamente iluminados.

La procesión de la noche, fué contemplada por un ímmodo gentío que se abalanzaba ávido de poder verla, a las bocacalles. Seguidamente nos dirijimos a la Parroquia para oír el *Sermón de la Pasión*, que corrió a cargo del eminente orador sagrado, Rdo. P. Pujal, misionero, que con gran habilidad nos contó los pasos principales de la vida de Ntro. Sr. Jesucristo.

La multitud allí congregada salió satisfechísima de las palabras del orador.

Viernes.—No hay que decir que a la ceremonia de éste día, por la mañana, asistieron devotos a todos los templos.

es així. La sola idea de perder la teva amistat em posa nerviosa i tinc sempre mes ganes de plorar...

No vull enutjar-te escrivint-te una carte llarga, per lo tant, posaré punt final...

Veritat que m'escriurás?

Adéu.

Sempre efectíssima.—Lluïsa

Josep CORNUDELLA i CABRÉ

:LA MONTAÑESA:

= DE =
J. MARTI SANGRA

Revolución, 8

PUIGCERDÁ

Comestibles : - : Pesca Salada
: Alpargatería y Cordelería:-

La casa que vende BUENO y BARATO

Por la tarde, como viene siendo costumbre hace algún año, en la capilla del Colegio de los P.P. Escolapios celebróse la explicación de las siete palabras, acto al cual asistió numeroso y distinguido público. Subió al púlpito, el Rdo. P. Pedro Durrán, escolapio que con facilidad de palabra-nos explicó la significación de las bíblicas voces. Estas fueron alternadas con sugestionadores motetes y cantos polifónicos. El público salió complacido de dicho acto y se dirigió a la Iglesia de Ntra. Sra. de los Dolores, para oír el sermón de la *Soledad*, del que estaba encargado el renombrado orador, Rdo. P. Pompilio Codinach, escolapio. El P. Pompilio, es orador de finos ademanes y palabra fácil y dulce, y en el sermón de la *Soledad*, nos ha demostrada una vez más sus dotes oratorias. Con gran maestría desarrolló el tema, haciéndonos varios llamamientos en los cuales estuvo muy oportuno. El P. Codinach gustó a todo el numeroso auditorio.

DESDE BELLVER

De Foot-Ball

Para inaugurar el campo que ha poseído el F. C. Balira de la Seo de Urgel, el domingo próximo pasado salió de ésta nuestro primer team para luchar contra el primero del antedicho Club.

Empezó el partido a las 3 de la tarde. Por espacio de unos diez minutos, nuestros jugadores estuvieron dominando y pasados éstos los defensas del equipo contrario pudieron sacar la pelota que les amenazaba y la entregaron a la línea delantera quienes la cogieron admirablemente y nos atacaron largo rato pero el resultado les fué negativo.

Terminó la primera parte con el resultado de 0 a 0.

A la segunda parte, el partido fué mas igualado, haciendo unos y otros jugadas que el público aplaudió.

Quince minutos antes de terminar la partida, nuestros delanteros cogen la pelota desde medio campo y con una rápida combinación Serret (delantero centro) nos logra el gool de la victoria.

Se marcó contra el Bellver dos penalty's que fue-

ron a goal-kik.

Arbitró con acierto y mucha imparcialidad el Sr. Canturri a quien felicitamos.

Nuestros sportmans regresaron en ésta muy contentos de las atenciones de los Urgelitanos. El Sr. Canturri les ofreció un palco del Cine Riambau que gustosos aceptaron.

Nuestro equipo lo formaban; Obach, Serret (P.) Bernades, Sanvicens, Masagüi, Clot, Bragulat, Serret (C.) y Vallejo.

Por el «Bellver F. C.»

M. Obach

Noticias

La esposa de nuestro particular amigo don José Sirvent de Alp, ha dado a luz con toda felicidad a un robusto niño.

La enhorabuena.

Esta tarde a las 3 en el «Casino Ceretano», se celebrará un concierto vocal e instrumental tomando parte la sociedad coral «La Sardana». A las 5 baile de Sociedad y por la noche velada en el teatro.

Mañana, por la tarde a la misma hora Baile y por la noche a las 9 gran Sarao de Gala.

Es de esperar que todos estos actos se verán animadísimos.

Se dice que vendrá en viaje de prácticas, el destacamento del regimiento de La Albuera, que está en Seo de Urgel.

Según nos dice persona que creemos bien informada el Túnel de Toses estará completamente destrozado dentro de un mes.

Celebraríamos que la nueva fuera un hecho.

Llegidor no deixis de comprar el popular BLOC MAPNELIC, el trovarás de venda en aquesta Imprenta

VIUDA HUGUET

(Antigua casa Matatam)

Plaza Mayor

Puigcerdá

Se han recibido inmensos surtidos de
Cristal, Loza y Porcelana
 propios para Fiestas Mayores

Bonitos juegos de café de Porcelana-Azucarreras-Bomboneras-Licoreros-Floreros-Saleros-Jarros y demás objetos para regalos.

Platos-Tazas-Jícaras-Vols

- Cristalería Fina -

Copas Agua- Vino-Licor y Champagne

Especialidad en porrones y cántaros

Cestería fina::Bastones de todas clases

Inmenso surtido de tapetes hule

EL PIRINEO

GRAN BAR :: MODERN TAVERN

Vda. LA VILLA

PLAZA DE CABRINETTY

Cafés y licores de las mas renombradas marcas
del país y extranjeras

= Buena Pernod = Vermouth Tessino =

Recomendamos el selecto café de este Bar, ser-
vido con cafeteras individuales, por ser indiscu-
tiblemente uno de los mas aromáticos que se
toman en esta Villa

FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE

FRANCISCA PALLARES

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERALDO y A MEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Fundición de Hierro

JOSÉ CORTADELLAS

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE
DE PIEZAS DE HIERRO COLADO

Bellver de Cerdaña

"LA CERDAÑA"

Tienda de Comestibles y
Ultramarinas
de

Juan Vidal

Calle de la libertad, 34

PIUGGERDÁ

La casa que vende lo mejor de lo mejor : Cafés
de varias marcas : Embutidos : Conservas :
Pastas para sopa : Chocolate : Jarabes : Vinos
No deje de visitar este establecimiento.

Lo mejor para el colado de
la ropa, es la lejia líquida
marca

La Cerdaña de Bellver

Fabricante: JOSÉ CORTADELLAS : Bellver

Colmado Americano

COMESTIBLES :: CHARCUTERIE

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOY

Chocolates : Galletas : Conservas : Bombonería
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botillería : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa

Bartolomé PUIG

Constructor de Obras

oooo@oooo

PLANOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMÍA

oooo@oooo

PIUGGERDÁ

PELUQUERIA de JOSE ALART

CALLE MAYOR, 15 :: PIUGGERDÁ

Periódicos y Revistas
semanales ilustrados

= SUCURSAL EN =
BOURG - MADAME

**Fonda Española
Hotel Moderne**

PERPIGNAN

Rue Rempart Villeneuve
en face le Castillet

Propietaria: **Vda. Villarubla Ubach**



**Cocina Española y Francesa
Habitaciones confortables
Peces médicos : Luz eléctrica**

Coche del Hotel a todos los trenes

MUEBLES -

ANTIGUA Y ACREDITADA CASA

Isidro Blasi e Hijo- PUIGCERDA

Carpintería y Decoración - Diseños gratuitos

JUAN ALAY

Automóviles de Bellver a Puigcerdá y Ribas

Esta Empresa tiene el honor de poner en conocimiento del público, que se ha suspendido temporalmente el servicio por no disponer de material suficiente para prestarlo en adelante. Actualmente se organiza un servicio de carácter permanente con material suficiente y apropiado para asegurar el tráfico durante los meses de invierno.

La fecha de inauguración se publicará oportunamente, en este mismo sitio

**LÓCIOS HIGIÉNICOS PARA TOCADOR
NUEVAS CREACIONES :: ESPECIALIDAD DE LA
Perfumería IRIS**



**Loción Pompeyana : Loción Ginesta
Loción Violeta : Loción Rosa : Loción Clavel**

Estos productos, preparados a base de principios altamente benéficos para la raíz del cabello, tienen la propiedad de reblandecer el cuero cabelludo con lo que se amplía su base y se logra al cabo de algunos días de usarlas, detener totalmente su caída.

Nuestras lociones, las mas económicas y agradables que existen, no deben faltar en el tocador de ninguna persona cuidadosa de la conservación de su cabello y de la higiene de la cabeza.

Se presentan concentradas en elegantes frascos, cuyo contenido debe disolverse en un litro de agua clara.

Con esto se obtiene un litro de loción deliciosamente perfumada.

Precio del frasquito para 1 litro de loción de cualquiera de las clases arriba mencionadas, 3 pesetas.

Para los pedidos dirigirse al repete. D. Isidro Capdevila : Ger